

Совет Безопасности

Шестидесятый год

5155-е заседание Среда, 30 марта 2005 года, 9 ч. 55 м. Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Сарденберг..... Члены: Алжир г-н Баали Аргентина г-н Моритан Китай г-н Ван Гуаня Дания г-жа Лёй Франция г-н Дюкло Греция г-н Василакис Филиппины г-н Баха Российская Федерация г-н Денисов Соединенное Королевство Великобритании и Северной Объединенная Республика Танзания г-н Махига Соединенные Штаты Америки г-н Холлидей

Повестка дня

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Семнадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (S/2005/167)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-28803 (R)

Заседание открывается в 9 ч. 55 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Семнадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (S/2005/167)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Демократической Республики Конго, в котором он просит направить ему приглашение принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. Руководствуясь сложившейся практикой, я намерен, с согласия Совета, пригласить этого представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Илека (Демократическая Республика Конго) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится согласно договоренности, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Вниманию членов Совета представлен семнадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, документ S/2005/167.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2005/207, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по данному проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1592 (2005).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 10 ч. 00 м.